



# Amēda

| AME17134IP AME17111IP, AME17105I

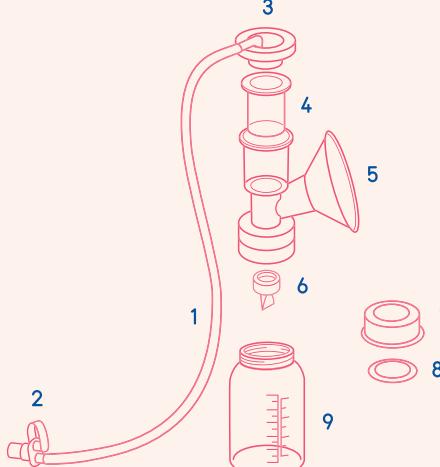
## סט אביזרים למשאבת חלב Amēda

### הוראות שימוש

סט אביזרים לשימוש עם משאבת חלב Amēda  
האביזרים והמשאבה יישמשו לשאיית חלב לאחר הלידה

#### הרכבת החלקים לאחר שנוקנו ויבשו

1. יש לשטוף את הידיים היטב עם סבון ומים לפניו שימוש באביזרים.
2. להצמיד את השסתום לטבעת שבתחתית הקונוס
3. להבריג את בקבוק החלב באזורי ההבריגת הקונוס
4. להכניס את הדיאפרגמה לאורובה העליונה של הקונוס.
5. להדק את "המכסה המתאים" על הדיאפרגמה עד ה"קליק".
6. לשאייה מצד אחד: בהתאם לצנרת יש להקפיד לאטום את החיבור עברו הצנרת השנייה.
7. לפני הפעלת המשאבה יש לחבר את מתאם הצנרת למשאבה (לפני הפעלת המשאבה יש לקרוא את ההוראות השימוש במשאבה).  
(א) יש לשמור את כל האביזרים מחוץ להשה ים של ילדים.  
(ב) אין להכניס את האביזרים למיקרוגל.  
(ג) יש לעזין בעלון ההוראות לפני השימוש.



#### חלקי המשאבה

1. צנרת
2. מתאם צינורות
3. מכסה דיאפרגמה
4. דיאפרגמה
5. קונוס
6. שסתום
7. טבעת סגירה
8. דיסק סגירה
9. בקבוק

#### הוראות שימוש לפני שימוש ראשוני

1. הוראות הניקוי במים רותחים הינן עבור 6 אביזרים בלבד מסך האביזרים שקיים בסט (קונוס, בקבוק, דיאפרגמה, שסתום, טבעת סגירה ודיסק סגירה). אין להרתו צנרת, מתאמ צינורות ואת מכסה הדיאפרגמה.
2. יש להשרות את האביזרים למשך 20 דקות בתוך כלי עם מים שרתחו והוורו מהכרים.
3. בתום 20 דקות, יש להוציא בזיהירות את האביזרים מהמים ולהניחם ליבוש באוויר. אין להרכיב ולהשתמש באביזרים עם המשאבה אלא אם כן הם יבשים לחלוטן.

#### הוראות ניקוי לפני כל שימוש

- הוראות הניקוי הינן עבור 6 אביזרים בלבד מכל האביזרים שקיים בסט (קונוס, בקבוק, דיאפרגמה, שסתום, טבעת סגירה ודיסק סגירה).

לאחר כל שימוש יש לשטוף את 6 האביזרים במים סבון חמימים ולשטוף אותם מים חמימים נקיים.

\* את הקונוס והבקבוק ניתן לשטוף (במקום השטיפה שתוארה) במדיח הכלים, מגירה עליונה.

ערכה מק"ט 17105I הינה סטרילית ומוכנה לשימוש ללא ניקוי ראשוני | ערכה מק"ט 17134IP, 17111IP, 17117IP מחייבת ניקוי לפני השימוש הניקוי בשימוש ראשוני.



AME17134IP AME17111IP, AME17105I

# Набор принадлежностей для молокоотсоса Ameda

## Инструкция пользователя

Набор принадлежностей для использования с молокоотсосом Ameda  
Молокоотсос и аксессуары к нему используются для откачивания молока после родов

### Подготовка принадлежностей перед первым использованием

Очистка в кипящей воде применима только к 6 принадлежностям находящимся в наборе. Залейте водой принадлежности, входящие в набор (конус, бутылочку, диафрагму для молокоотсоса). Нельзя кипятить трубку, коннектор и крышку прокладки.

1. Оставьте принадлежности на 20 минут в посуде с кипящей водой и снимите ее с конфорки.
2. Через 20 мин осторожно извлеките принадлежности из воды и разложите их для высушивания на воздухе. Собирать принадлежности и использовать их с молокоотсосом разрешается только в полностью сухом состоянии.

### ОЧИСТКА ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Очистка применяется только к 6 принадлежностям из всего набора (конус, бутылочка, диафрагма, клапан).

После каждого использования необходимо промыть эти 6 принадлежностей горячей мыльной водой и тщательно ополоснуть горячей чистой водой.

\* Конус и бутылочку можно вымыть в верхнем ящике посудомоечной машины (вместо очистки, описанной выше).

**Набор с каталожным номером 17105I является стерильным и готов к использованию без предварительной очистки | Набор с каталожным номером 17134IP, 71111IP подлежит очистке в соответствии с инструкциями по очистке перед первым использованием.**

### Сборка набора после очистки и высушивания

1. Тщательно вымойте руки мылом и водой перед использованием принадлежностей.
  2. Вставьте и закрепите клапан в отверстии в нижней части конуса.
  3. Прикрутите бутылочку для сбора молока к верхней резьбе конуса.
  4. Вставьте диафрагму в резьбу в верхней части конуса. Затяните закручивающуюся крышку на диафрагме до щелчка.
  5. Для одностороннего всасывания заблокируйте соединение с второй трубкой с помощью коннектора.
  6. Перед запуском молокоотсоса подключите коннектор к молокоотсосу (перед приведением в действие молокоотсоса прочтайте инструкции по использованию молокоотсоса.)
- (!) Храните принадлежности в недоступном для детей месте.
- (!) Нагревание принадлежностей в микроволновой печи запрещено.
- (!) Прочтайте вкладыш с инструкцией по использованию перед началом применения.

### Детали молокоотсоса

1. Трубка
2. Коннектор
3. Крышка диафрагмы
4. Диафрагма
5. Конус
6. Клапан
7. Закручивающаяся крышка
8. Заглушка для бутылочки
9. Бутылочка

Отдел по обслуживанию клиентов Дин Диагностика 1-800-333-636 | Ирис 052-7715419

Copyrighted materials of Ameda, Inc. are used with permission

AME17134IP AME17111IP, AME17105I

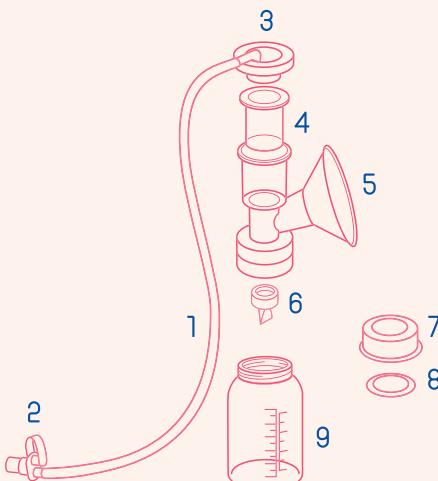
# طقم توابع لشفاطة حليب Amēda

## تعليمات الاستعمال

طقم توابع تُستخدم مع شفاطة حليب Amēda  
تُستخدم الشفاطة وتوباعها لشفط الحليب بعد الولادة

### تركيب القطع بعد تنظيفها وتجفيفها

1. يجب غسل اليدين جيداً بالماء والصابون قبل استعمال التوابع.
2. يجب إلصاق الصمام بالحلقة الموجودة في قاع المخروط.
3. يجب تثبيت قنية الحليب في منطقة اللولب على المخروط.
4. يجب إدخال الفشاء إلى مخرج المخروط العلوي. ومن ثم يجب شد "القطاء المناسب" على الفشاء إلى أن يصدر صوت "كليك".
5. للشفط من جهة واحدة: في وصلة الأنابيب يجب الحرص على سد الوصلة للأنبوب الثاني.
6. قبل تشغيل الشفاطة يجب ربط وصلة الأنابيب بالشفاطة (يجب قراءة تعليمات استعمال الشفاطة قبل استعمالها).
- (ا) يجب حفظ جميع التوابع بعيداً عن متناول الأطفال.
- (ا) لا يجوز إدخال التوابع إلى جهاز الميكرووجال.
- (ا) يجب مراجعة نشرة التعليمات قبل الاستعمال.



### أجزاء الشفاطة

1. أنابيب
2. وصلة أنابيب
3. غطاء الفشاء
4. غشاء
5. مخروط
6. صمام
7. حلقة إغلاق
8. قرص إغلاق
9. قنية

### تعليمات التنظيف قبل كل استعمال

تعليمات التنظيف بمياه مغلية تنطبق فقط على 6 توابع من مجموعة التوابع الموجودة في الطقم (المخروط، القنية، الغشاء، الصمام، حلقة الإغلاق وقرص الإغلاق). لا يجوز غلي الأنابيب ووصلة الأنابيب وغطاء الغشاء.

1. يجب نقع التوابع لمدة 20 دقيقة داخل وعاء مملوء بالماء بعد غليه وإزالته عن الفار.
2. بعد مرور 20 دقيقة يجب إخراج التوابع من الماء بحذر وتركها لتجف في الهواء. لا يجوز تركيب التوابع واستعمالها إلا إذا كانت جافة تماماً.

### تعليمات التنظيف قبل كل استعمال

تعليمات التنظيف بمياه مغلية تنطبق فقط على 6 توابع من مجموعة التوابع الموجودة في الطقم (المخروط، القنية، الغشاء، الصمام، حلقة إغلاق، قرص إغلاق). بعد كل استعمال يجب غسل التوابع الأربعة (6) بالماء الساخن والصابون ومن ثم شطفها جيداً بمياه ساخنة نظيفة.

\* يمكن غسل المخروط والقنية في ماكينة جلي الأواني، في الدرج العلوي (بدل الفسيل بالطريقة المذكورة).

طقم رقم 117105 في الكتالوج هو طقم معقم وجاهز للاستعمال دون حاجة للتنظيف الأولي | طقم رقم 17111IP 17134IP يحتاج إلى تنظيف وفقاً لتعليمات التنظيف للاستعمال الأول.